

# TESLA



# ПИЛОСОС

## **ПИЛОСОС БЕЗ МІШКА BGL202BGE**

### Посібник користувача

UA

ENG



Перш ніж користуватися пристроєм, прочитайте уважно цей посібник з експлуатації.  
Збережіть цей посібник для подальшого користування ним.

## ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



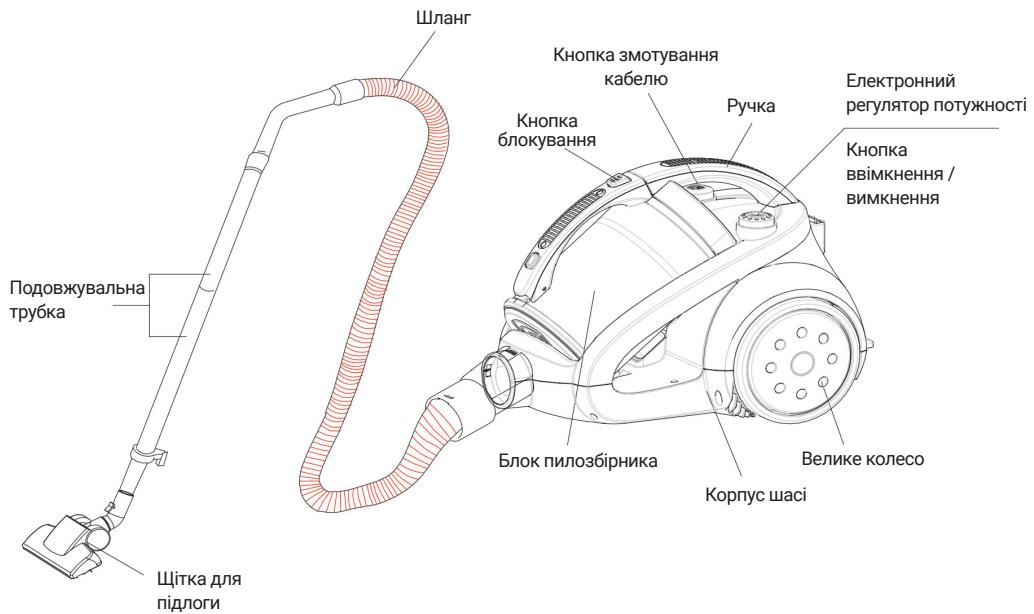
### ОБЕРЕЖНО!

Щоб зменшити ризик загоряння, ураження електричним струмом або травмування:

1. Не залишайте пилосос увімкненим у мережу. Витягайте вилку з розетки, коли не користуєтесь пилососом, а також перед його обслуговуванням.
2. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не користуйтесь пилососом просто неба або на мокрих поверхнях.
3. Не дозволяйте використовувати пилосос як іграшку. Будьте особливо обережні під час користування пристроям поруч із дітьми.
4. Використовуйте пристрій лише так, як описано в цьому посібнику. Використовуйте тільки рекомендовані виробником насадки.
5. Не користуйтесь пилососом із пошкодженим кабелем або вилкою. Якщо пилосос працює не так, як повинен працювати, якщо він падав, був пошкоджений, залишений просто неба або впав у воду, віднесіть його до сервісного центру.
6. Не тягніть за кabel, не використовуйте кabel як ручку, не затискайте його дверима, не тягніть за кabel навколо гострих країв або кутів. Не спрямовуйте пилосос на кabel. Тримайте кabel подалі від нагрітих поверхонь.
7. Не відключайте пилосос від електромережі, потягнувши за кabel. Щоб від'єднати вилку від електромережі, візьміться за вилку, а не за кabel.
8. Не торкайтесь вилки або пилососа мокрими руками.
9. Не вставляйте будь-які предмети в отвори. Не користуйтесь пилососом із заблокованими отворами. Не допускайте потрапляння пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть зменшити потік повітря.
10. Тримайте волосся, просторий одяг, пальці та всі частини тіла подалі від отворів і рухомих частин.
11. Перед відключенням від мережі вимкніть усі елементи керування.
12. Будьте особливо обережні під час прибирання на сходах.
13. Не використовуйте пристрій для збирання легкозаймистих або горючих рідин, наприклад, бензину, і не використовуйте його в місцях, де вони можуть бути присутніми
14. Тримайте вилку під час змотування кабелю на катушку. Не допускайте перекручування вилки під час змотування.
15. Витягніть вилку з розетки перед приєднанням шланга
16. Не захоплюйте предмети, що горять або димлять, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.
17. Не користуйтесь пристроям, якщо не встановлено мішок для збирання пилу та/або фільтр.
18. Якщо кabel електротривалення цього пристроя пошкоджено, його необхідно обов'язково замінити, звернувшись до виробника, його авторизованого сервісного центру або належно уповноваженої особи, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
19. Цей пристрій не призначений для користування особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, крім випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо користування пристроям від особи, відповідальної за їхню безпеку.
20. Потрібно пильнувати за дітьми, щоб вони не гралися з пристроям.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Якщо отвір для всмоктування повітря, всмоктувальна трубка або телескопічна насадка на трубці заблоковані, потрібно негайно вимкнути пилосос. Перш ніж спробувати знову ввімкнути пилосос, спочатку видаліть предмет, що заблокував його.



## СКЛАДАННЯ ПИЛОСОСА

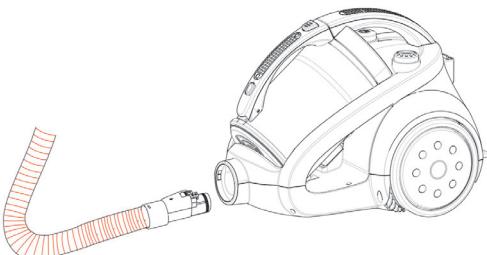
### 1. Приєднання або від'єднання гнучкого шланга

Приєднання:

Вставте гнучкий шланг у повітрозабірний канал у верхній частині пристрою. Натискайте, доки він не зафіксується в потрібному положенні.

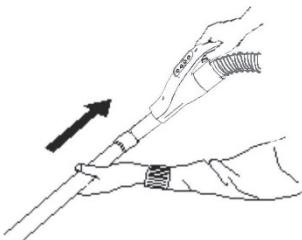
Від'єднання:

Витягніть вилку з розетки. Витягніть гнучкий шланг із повітрозабірного каналу.



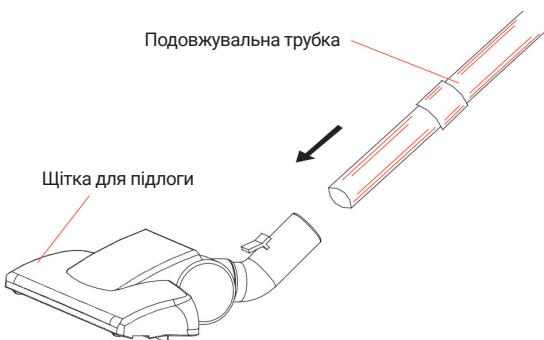
### 2. Приєднання подовжуvalних трубок та насадок

а. Приєднання подовжуvalної трубки до ручки.

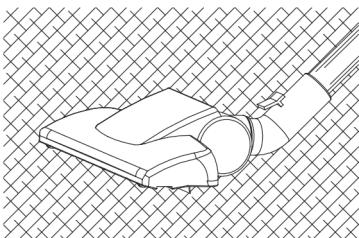


б. Приєднання подовжуvalних трубок.

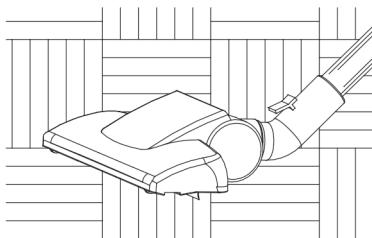
с. Приєднання щітки для підлоги



## Щоденне прибирання килимів та твердої підлоги.



Очищення килима



Прибирання твердої підлоги

# ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перш ніж користуватися пристроям, відмотайте кабель на достатню довжину та вставте вилку в розетку. Жовта позначка на кабелі живлення показує ідеальну довжину кабелю. Не використовуйте кабель за межами червоної позначки.

1. Натисніть кнопку ON/OFF (увімкнення / вимкнення), щоб увімкнути пристрій.
2. Щоб змотати кабель живлення, натисніть кнопку змотування однією рукою, а другою рукою підтримуйте кабель, щоб він не перекручувався і не пошкодився.
3. Регулювання потужності: Повертайте ручку перемикача ON/OFF (електронний регулятор потужності), щоб контролювати потужність всмоктування пилососа.

## ДОГЛЯД

### Очищення блока пилозбірника

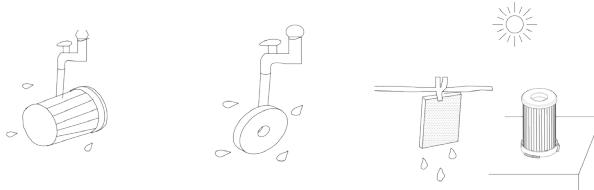
- Завжди користуйтесь пилососом зі встановленим блоком пилозбірника.
- Якщо ви забули встановити фільтр HEPA і фільтр або встановили їх неправильно, пилозбірник може не промитися. Знявши гнуцкий шланг, візьміться за ручку та натисніть кнопку блокування.

### Очищення та заміна фільтра, фільтра HEPA та губчастого фільтра

- Фільтр і губчастий фільтр для вхідного повітря потрібно чистити щонайменше п'ять разів на рік або коли вони набувають видимої твердості.
- Очистіть фільтр HEPA для вхідного повітря, коли виявите, що він заповнений.
- Фільтр HEPA для вхідного повітря та фільтр для вихідного повітря є змінними.
- Завжди користуйтесь пилососом зі встановленими фільтрами та губчастим фільтром. Інакше це може привести до зменшення потужності всмоктування або пошкодження двигуна.
- Перед очищенням фільтра відключіть пилосос від електромережі.
- Не користуйтесь пральною машиною для промивання фільтра.
- Не сушіть його феном.

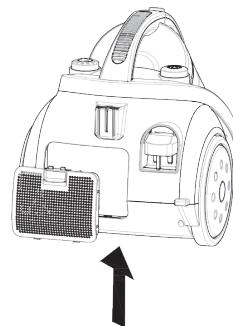
## Очищення та заміна фільтра, фільтра HEPA та губчастого фільтра для вхідного повітря

1. Відкривши кришку пилозбирника, натисніть на фіксатор кришки пилозбирника, доки він не розблокується.
2. Зніміть ущільнювальне кільце фільтра HEPA
3. Зніміть фільтр HEPA з кронштейна.
4. Промийте кронштейн, фільтр і губчастий фільтр у теплій воді та повністю висушіть їх (губчастий фільтр і фільтр HEPA промивають щіткою).
5. Встановіть їх на місце.



## Заміна фільтра для вихідного повітря

1. Відкрийте решітку для випуску повітря.
2. Під решіткою для випуску повітря знаходиться фільтр для вихідного повітря.
3. Витягніть фільтр і замініть його на чистий.
4. Закрійте решітку для випуску повітря.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: 220-240 В~ змінного струму

Частота: 50 Гц / 60 Гц

Електрична потужність: 800 Вт

## Правильний метод утилізації цього пристрою:



Це маркування означає, що в межах ЄС цей пристрій не дозволено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю чи здоров'ю людей від неконтрольованого поводження з відходами, необхідно переробляти їх з належною відповідальністю, щоб сприяти екологічно безпечному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути свій вживаний пристрій, скористайтеся системою повернення та збирання вживаних пристріїв або зверніться до магазину, в якому було придбано пристрій. Магазин може прийняти цей пристрій для екологічно безпечної переробки.



# Гарантійний талон

TESLA UA

МОДЕЛЬ
ДАТА ПРОДАЖУ
МАГАЗИН І НОМЕР РАХУНКУ
ПІДПИС І ПЕЧАТКА


Без пред'явлення цього талону, за його невірного заповнення чи відсутності печатки торгівельної організації претензії до якості не приймаються та ремонт не здійснюється.

## Гарантійні зобов'язання

Гарантійні зобов'язання щодо придбаного Вами приладу - це безкоштовне усунення несправності приладу уповноваженими сервісними центрами впродовж гарантійного строку, який діє протягом 12 місяців.

Так як вага придбаного Вами приладу перевищує 5 кг; згідно до вимог Закону України «Про захист прав споживачів», щодо гарантійного обслуговування просимо Вас звертатися за телефоном гарячої лінії 0 800 212 058. Ваш запит буде розподілений у відповідний авторизований центр обслуговування. Перелік центрів обслуговування розміщений на офіційному сайті імпортера бренда Tesla - <https://dclink.ua/>

Гарантійні зобов'язання поширяються тільки на прилади, що використовуються за призначенням виключно в побутових цілях (домашніх умовах), родинно згідно інструкції з експлуатації.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки при пред'явленні правильно оформленого гарантійного талону. Гарантійний талон заповнюється на момент продажу та повинен містити таку інформацію: модель та серійний номер приладу, дату продажу, назву та печатку торгівельної організації, відомості про постачальника та, після встановлення і підключення приладу (якщо прилад потребує спеціального встановлення та підключення) - відомості, про встановлення.

гарантійні зобов'язання не виконуються у разі

- відсутності правильно оформленого гарантійного талону; - виявлення виправлень в заповненні гарантійного талону;
- неможливості ідентифікувати прилад;
- порушення споживачем правил користування, транспортування, підключення та зберігання приладу;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідини, домашніх тварин, комах або гризунів;
- виявлення факту втручання у конструкцію виробу осіб, що не мають на це відповідного дозволу виробника;
- виявлення пошкоджень приладу, спричинених нестабільністю електромережі, газопроводу, мережі водопостачання та каналізації, норми функціонування яких не відповідають встановленим українським стандартам; суттєвим негативним впливом навколошнього середовища (бліскавка, пожежа, повінь), що не піддаються контролю з боку виробника, а також недбалим користуванням приладом;
- якщо висунуті споживачем претензії щодо функціональних характеристик приладу є необґрунтованими, тому що наявні функціональні характеристики відповідають тим, які заявлені заводом-виробником;

- якщо споживач висуває вимоги до частин приладів, які з часом зношуються: жирові та вугільні фільтри для витяжки, батарейки, акумулятори тощо, а також до частин приладу, які легко б'ються: скло, пластмаса, лампи;
- якщо споживач висуває вимоги на такі види робіт, які він згідно інструкції з експлуатації може виконувати самостійно, наприклад: звичайний догляд за пристроями, чистка кавоварок та кавомашин, видалення накипу, тощо;
- виявлення хімічних, механічних та термічних пошкоджень на скляніх, пластмасових та емальованих частинах пристроя.

Вимоги, які споживач може висунути до продавця або виробника пристроя, визначаються чинним законодавством України.

Права, які надані споживачеві згідно зі статтею 8 Закону України «Про захист прав споживачів», при виявленні істотних недоліків виконуються тільки у разі підтвердження цих недоліків уповноваженими сервісними центрами. Всі пристроя повинні бути обов'язково заземлені. Незаземлені пристроя є потенційно небезпечними. Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану здоров'ю і майну споживача, якщо вона викликана недотриманням норм встановлення і підключення пристроя.

Помилковим є виклик, коли споживач вважає пристрой несправним в той час, коли йдеться про заходи, які споживач може виконати самостійно та про що зазначено в інструкції наприклад: перевірка наявності напруги в мережі, подача води в пристрой, прочистка стоку води, тощо.

Транспортні втрати, послуги з підключення, встановлення та запуску пристроя сплачуються споживачем, якщо інше не передбачено умовами продажу пристроя торговельною організацією. Для встановлення і підключення придбаної побутової техніки Ви можете скористатися послугами спеціалістів найближчого уповноваженого сервісного центру. Ви можете також скористатися послугами продавця або будь-яких інших кваліфікованих спеціалістів. Однак виробник та торговельна організація не несе гарантійних зобов'язань та відповідальності в тому випадку, якщо пристрой вийшов з ладу або були завдані збитки внаслідок його неправильного встановлення та підключення до мереж.

Заповнення розділу «Відомості про встановлення» є обов'язковим та дозволить визначити винуватця у випадку виходу пристроя з ладу або заподіяння шкоди

**Все обладнання має бути обов'язково заземлено. Незаземлене обладнання є потенційно небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду здоров'ю та власності,, якщо вона заподіяна недотриманням норм встановлення.**

Виріб отримав, комплектність перевірена, з умовами гарантії ознайомлений

## ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ: 0 (800) 212 058

ДАТА РЕМОНТУ

--	--

ПІДПИС МАЙСТРА

ДАТА РЕМОНТУ

--	--

ПІДПИС МАЙСТРА

Household Use only.  
Read this instruction manual carefully before using.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

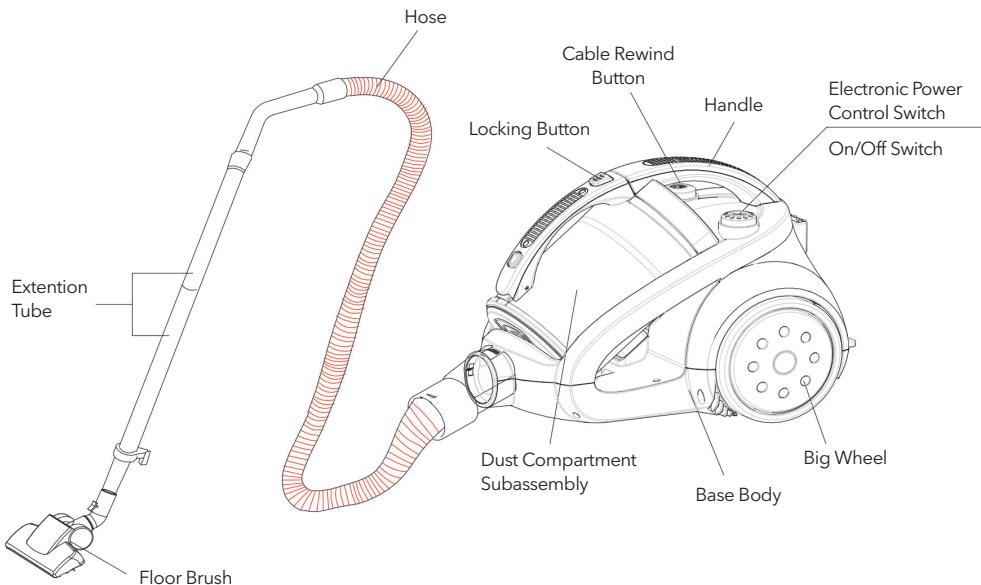
### **WARNING!**

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when no use and before servicing.
2. To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or on wet surfaces
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturers recommend attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, enter it to a service center.
6. Do not pull or carry on cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Turn all controls off before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present
14. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
15. Unplug before connecting the hose
16. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
17. Do not use without dust bag and/or filter in place.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## PRECAUTIONARY MEASURES

If the opening that sucks in the air, the suction pipe or the telescopic wand stick on pipe are blocked, you should switch off the vacuum cleaner at once. First clear the blocked substance before you attempt to start the vacuum cleaner again.



## ASSEMBLING VACUUM CLEANER

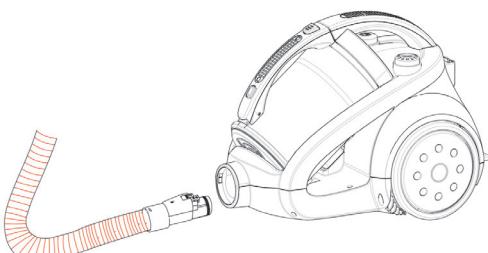
### 1. Fitting or removing the flexible hose

Fitting:

Insert flexible hose into the air intake duct on the top of appliance. Press until it clicks into position.

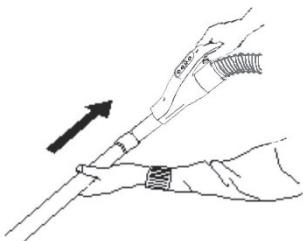
Removing:

Removing the plug from the power socket. To release the flexible hose firmly from the air intake duct.

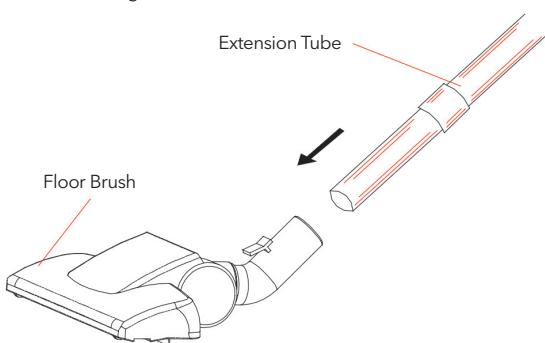


### 2. Fitting the extension tubes and accessories

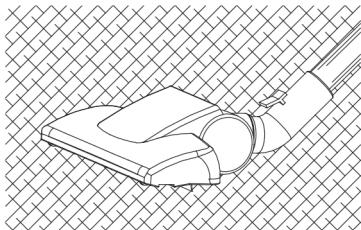
a. Fitting the extension tube to the handle.



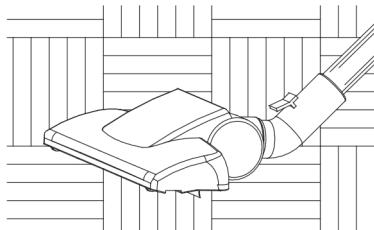
b. Fitting the extension tubes.  
c. Fitting Floor brush



## Daily cleaning on carpets and hard floors.



Clean on the carpet



Clean on the hard floor

## INSTRUCTIONS FOR USE

Before using appliance, unwind a sufficient length of cable and insert the plug into the power socket. A yellow mark on the power cable shows the ideal cable length. Don't expend the cable beyond the red mark.

1. Press the ON/OFF button to switch the appliance on.
2. To rewind the power cable, press the rewind button with one hand and guide the cable with the other hand to ensure that it does not whip causing damage.
3. Power Control: Spin the On/Off switch (Electronic Power Control) knob to control the suction power of the cleaner.

## MAINTENANCE

### Emptying the dust compartment subassembly

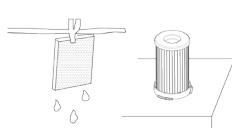
- Always operate the cleaner with the dust compartment subassembly whole installed.
- If you forget to attach HEPA and filter or attach them in the wrong manner, the dust compartment subassembly may not rinse.  
After removing the flexible tube, hold handle and press the locking button.

### Cleaning and changing filter, HEPA and sponge

- Filter and sponge for air-inlet should be cleaned at least five a year or when it becomes visible solid.
- Clean HEPA for air-inlet when you find it is filled in.
- HEPA for air-inlet and filter for air-outlet are changeable.
- Always operate the cleaner with filters and sponge installed. Otherwise, reduced suction or motor damage may be result.
- Disconnect from electrical outlet, before cleaning filter.
- Do not use a washing machine to rinse filter.
- Do not use hair drier to dry it.

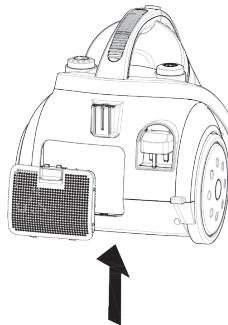
### Cleaning and changing filter, HEPA and sponge for air-inlet

1. After opening the dust-glass cap subassembly, press the lock block of dust cup cover until it is unlocked
2. Remove the seal ring of HEPA
3. Remove HEPA from the bracket.
4. Rinse bracket, filter and sponge in lukewarm water and dry them completely (Sponge and HEPA is rinsed by brush.)
5. Put them back.



## Changing filter for air-outlet

1. Open the grille for air-outlet.
2. When open the grille for air-outlet, the filter for air-outlet is found.
3. Take the filter out and change a clean one.
4. Close the grille for air-outlet.



## TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: AC 220V - 240V~

Frequency: 50Hz-60Hz

Power: 800W

## Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

*Manufacturer business name:* TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

*Manufacturer address:* BULEVAR ZORANA ĐINDIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

*product description:*

Brand	Model	Type of products
TESLA	BGL202BGE	Vacuum Cleaner

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
<i>EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011</i>	
<i>EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008</i>	
<i>EN 61000-3-2:2014</i>	<i>Electromagnetic Compatibility (EMC)</i> <i>2014/30/EU</i>
<i>EN 61000-3-3:2013</i>	
<i>EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013</i>	
<i>EN 60335-1:2012+A11:2014</i>	<i>Low Voltage Directive (LVD)</i> <i>2014/35/EU</i>
<i>EN 62233:2008</i>	

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

*Business name of representative in EU:*

Comtrade Distribucija d.o.o.

*Address of representative in EU:* Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

[office@tesla.info](mailto:office@tesla.info)

*E-mail address of representative in EU:*

Place and date of issue: Belgrade, 24.08.2023  
Signed for and on behalf of manufacturer:

(Signature and stamp)



Name of authorized person:  
Function of authorized person:

Nebojša Lozo  
General manager



TESLA

[tesla.info](http://tesla.info)